

481434-2026 - Iomaíocht

An Ghearmáin – Disposal of contaminated soil – Bodenentsorgung / Entsorgung PFAS-haltiger Böden

OJ S 132/2026 13/07/2026

**Fógra maidir le conradh nó lamháltas — an gnáthchóras
Seirbhísí**

1. Ceannaitheoir

1.1. Ceannaitheoir

Ainm oifigiúil: Stadt Bad Segeberg - Der Bürgermeister -

R-phost: vergabestelle@badsegeberg.de

Cineál dlíthiúil an cheannaitheora: Údarás áitiúil

Gníomhaíocht an údaráis chonarthaigh: Seirbhísí poiblí ginearálta

2. Nós imeachta

2.1. Nós imeachta

Teideal: Bodenentsorgung / Entsorgung PFAS-haltiger Böden

Cur síos: Fachgerechte Verladung sowie der Transport und die Entsorgung von PFAS-haltigen Bodenmassen. Die Stadt Bad Segeberg lässt derzeit auf dem Grundstück der Freiwilligen Feuerwehr, An der B 206, 23795 Bad Segeberg, einen Neubau der Feuerwache errichten. Der erste Bauabschnitt auf dem westlichen Grundstück ist bereits abgeschlossen. Im 2. Bauabschnitt sind im Rahmen einer Bodensanierungsmaßnahme sowie im Rahmen des geplanten Bodenaustauschs für den Neubau der Feuerwache Bodenmassen angefallen, die PFAS-haltig sind. Diese konnten nicht unmittelbar in vollem Umfang fachgerecht entsorgt werden und wurden, um einen Baustillstand zu verhindern, auf einer Parkplatzfläche von ca. 900 m² unter Einhaltung von Sicherungsmaßnahmen bis zur Entsorgung bereitgestellt. Insgesamt sind auf der Bereitstellungsfläche ca. 2.000 m³ Bodenmaterial in drei abgedeckten Haufwerken bereitgestellt. Darüber hinaus ist ein weiteres, kleines Haufwerk mit ca. 65 m³ am östlichen Rand des Feuerwehrstandortes zur Entsorgung bereitgestellt. Bei den Bodenmassen handelt es sich zu jeweils ca 50% um sandiges Material (Sand, kiesig, z.T. schluffig) und bindiges, schluffiges Material (Schluff, sandig, z.T. kiesig). Die Bereitgestellten Bodenmassen erfüllen gem. PFAS-Leitfaden die Verwertungskategorie VK 1 (ca. 950 m³), VK 2 (ca. 370 m³) und VK 3 (ca. 650 m³). Die insgesamt 2.000 m³ Bodenmaterial auf der Bereitstellungsfläche halten die Zuordnungswerte der Deponieklasse DK 0 ein, die ca. 65 m³ Bodenmaterial auf dem Gelände der Feuerwache halten die Zuordnungswerte der Deponieklasse DK I ein. Die angefragten Leistungen sind den Zuordnungen zu den Verwertungskategorien entsprechend in zwei Lose (Los 1: Böden bis VK 1, Los 2: Böden VK 2, VK 3) aufgeteilt. Die Arbeiten werden aufgrund der PFAS-Belastung des Bodenmaterials fachgutachterlich begleitet.

Aitheantóir an nós imeachta: 318d1336-caa1-4be0-aba7-38745849acbc

Aitheantóir inmheánach: S-BSB-S-2026-0004

An cineál nós imeachta: Oscailte

Tá an nós imeachta á bhrochtú: níl

2.1.1. Cuspóir

Cineál an chonartha: Seirbhísí

Príomhaicmiú (cpv): 90522200 Disposal of contaminated soil

2.1.2. An áit feidhmíochta

Seoladh poist: Lübecker Straße 9
Baile: Bad Segeberg
Cód poist: 23795
Foroinn tíre (NUTS): Segeberg (DEF0D)
Tír: An Ghearmáin

2.1.4. Eolas ginearálta

Bunús dlí:

Treoir 2014/24/AE
vgv -

2.1.5. Téarmaí soláthair

Téarmaí na haighneachta:

Líon uasta na luchtóg ar féidir le tairgeoir amháin tairiscintí a chur isteach ina leith: 2

Téarmaí an chonartha:

Líon uasta na luchtóg ar féidir conarthaí a dhámhachtain ina leith ar aon tairgeoir amháin: 2

2.1.6. Forais eisiaimh

Foinse na gcúiseanna eisiúna: Fógra, Doiciméad Soláthair, Doiciméad Aonair Eorpach maidir le Soláthar (ESPD)

Cás cosúil le féimheacht faoin dlí náisiúnta:

Éilliú:

Rannpháirtíocht in eagraíocht choiriúil:

Comhaontuithe le hoibreoirí eacnamaíocha eile arb é is aidhm dóibh an iomaíocht a shaobhadh:

Sárú oibleagáidí i réimsí an dlí comhshaoil:

Sciúradh airgid nó maoiniú na sceimhlitheoireachta:

Calaois:

Fostú páistí agus cineálacha eile gáinneála ar dhaoine:

Dócmhainneacht:

Sárú oibleagáidí i réimsí an dlí saothair:

Sócmhainní atá á riaradh ag leachtaitheoir:

Mífhaisnéis, faisnéis a coinníodh siar, gan bheith in ann doiciméid riachtanacha a sholáthar nó faisnéis rúnda a fuarthas maidir leis an nós imeachta seo:

Coinbhleacht leasa mar gheall ar a rannpháirtíocht sa nós imeachta soláthair:

Rannpháirtíocht dhíreach nó indíreach in ullmhú an nós imeachta soláthair seo:

Mí#iompar gairmiúil tromchúiseach:

Foirceannadh luath, damáistí nó smachtbhannaí inchomparáide eile:

Sárú oibleagáidí i réimsí an dlí shóisialta:

Sárú oibleagáide a bhaineann le ranníocaíochtaí slándála sóisialta a íoc:

Cuirtear ar fionraí gníomhaíochtaí gnó:

Sárú oibleagáide a bhaineann le cánacha a íoc:

Cionta sceimhlitheoireachta nó cionta a bhaineann le gníomhaíochtaí sceimhlitheoireachta:

5. Luchtóg

5.1. Luchtóg: LOT-0001

Teideal: Haufwerke 2a, 2b. Entsorgung PFAS-haltiger Böden der Verwertungskategorie VK 1, ca. 880 m³

Cur síos: Haufwerke 2a, 2b: Entsorgung PFAS-haltiger Böden der Verwertungskategorie VK 1 von ca. 880 m³

Aitheantóir inmheánach: LOT-0001

5.1.1. Cuspóir

Cineál an chonartha: Seirbhísí

Príomhaicmiú (cpv): 90522200 Disposal of contaminated soil

5.1.2. An áit feidhmíochta

Seoladh poist: Parkplatz Gieschenhagen, An der B 206

Baile: Bad Segeberg

Cód poist: 23795

Foroinn tíre (NUTS): Segeberg (DEF0D)

Tír: An Ghearmáin

5.1.3. Fad measta

Dáta tosaithe: 12/10/2026

Dáta deiridh an tréimhse: 13/11/2026

5.1.6. Eolas ginearálta

Rannpháirtíocht fhorchoimeáda:

Ní fhorchoimeádtar an rannpháirtíocht.

Ní mór ainmneacha agus cáilíochtaí gairmiúla na mball foirne a thabhairt a shanntar chun an conradh a chomhlíonadh: Ní theastaítear

Tionscadal soláthair nach maoinítear le cistí an Aontais

Tá an soláthar cumhdaithe ag an gComhaontú maidir le Soláthar Rialtais (GPA): tá

Tá an soláthar sin oiriúnach freisin d'fhiontair bheaga agus mheánmhéide (FBManna): níl

5.1.7. Soláthar straitéiseach

Aidhm an tsoláthair straitéisigh: Níl soláthar straitéiseach i gceist

5.1.9. Critéir roghnúcháin

Foinse na gcritéir roghnaithe: Fógra, Doiciméad Soláthair, Doiciméad Aonair Eorpach maidir le Soláthar (ESPD)

Critéar: Tagairtí ar sheirbhísí sonraithe

Cur síos ar an gcritéar roghnúcháin: Entsorgungskonzept mit Angabe der geplanten Entsorgungsstellen zur Verwertung und/oder Beseitigung

Critéar: Tagairtí ar shaothair sonraithe

Cur síos ar an gcritéar roghnúcháin: Aufstellung geeigneter Entsorgungswege einschließlich zugelassener Entsorgungsstellen

Critéar: Teastais ó ghníomhaireachtaí neamhspleácha faoi chórais nó caighdeáin bhainistíochta comhshaoil

Cur síos ar an gcritéar roghnúcháin: Gültiger Nachweis als Entsorgungsfachbetrieb gem. § 56 KrWG

5.1.11. Doiciméid soláthair

Na teangacha ina bhfuil na doiciméid soláthair ar fáil go hoifigiúil: Gearmáinis

Seoladh na ndoiciméad soláthair: <https://www.deutsches-ausschreibungsblatt.de/VN/S-BSB-S-2026-0004>

5.1.12. Téarmaí soláthair

Téarmaí na haighneachta:

Cur isteach leictreonach: Ceadmhach

Seoladh an chur isteach: <https://www.deutsches-ausschreibungsblatt.de/VN/S-BSB-S-2026-0004>

Na teangacha inar féidir tairiscintí nó iarrataí ar rannpháirtíocht a chur isteach: Gearmáinis

Catalóg leictreonach: Ní ceadmhach

Leaganacha malartacha: Ní ceadmhach

Féadfaidh tairgeoirí níos mó ná tairiscint amháin a chur isteach: Ceadmhach

Spríodhata chun tairiscintí a fháil: 20/08/2026 23:59:00 (UTC+02:00) Am Oirthear na hEorpa, Am Samhraidh Lár na hEorpa

An tréimhse le linn a gcaithfidh an tairiscint a bheith bailí: 40 Laethanta

Eolas is féidir a fhorlíonadh tar éis an spríodhata chun iarratas a dhéanamh:

Faoi rogha an cheannaitheora, féadfar gach doiciméad ar iarraidh a bhaineann leis an tairgeoir a chur isteach níos déanaí.

Eolas breise: Kein sofortiger Ausschluss bei fehlenden Eignungsnachweisen (bei Angebotsabgabe), sofern diese innerhalb der von der Zentralen Vergabestelle gesetzten Frist nachgereicht werden

Eolas faoi oscailt phoiblí:

Dáta oscailte: 21/08/2026 10:00:00 (UTC+02:00) Am Oirthear na hEorpa, Am Samhraidh Lár na hEorpa

Áit: Stadt Bad Segeberg - Der Bürgermeister -, Zentrale Vergabestelle, Lübecker Straße 9, 23795 Bad Segeberg, Raum 2.01

Téarmaí an chonartha:

Ní mór an conradh a chur i gcrích faoi chuimsiú clár fostaíochta dídeanaí: Ní hea

Sonrascú leictreonach: Ceadmhach

Úsáidfear ordú leictreonach: níl

Úsáidfear íocaíocht leictreonach: níl

5.1.15. Teicnící**Creat-chomhaontú:**

Níl feidhm ag creat-chomhaontú

Eolas faoin gcóras ceannaigh dinimiciúil:

Níl feidhm ag córas ceannaigh dinimiciúil

5.1.16. Tuilleadh eolais, idirghabháil agus athbhreithniú

Eagraíocht athbhreithniúcháin: Vergabekammer Schleswig-Holstein, beim Ministerium für Wirtschaft, Verkehr, Arbeit, Technologie und Tourismus

Eolas faoi spríodhataí athbhreithnithe: Innerhalb von 15 Kalendertagen nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, kann ein Nachprüfverfahren bei der Vergabekammer beantragt werden (§ 160 Abs. 3 Nr. 4 GWB).

Eagraíocht a sholáthraíonn faisnéis bhreise faoin nós imeachta soláthair: Stadt Bad Segeberg - Der Bürgermeister -

Eagraíocht a fhaigheann iarratais ar rannpháirtíocht: Stadt Bad Segeberg - Der Bürgermeister -

5.1. Luchtóg: LOT-0002

Teideal: Haufwerk 1, Entsorgung PFAS-haltiger Böden, ca. 1.020 m³

Cur síos: Haufwerk 1, Entsorgung PFAS-haltiger Böden von ca. 1.020 m³ der Verwertungskategorie VK 2 / VK 3

Aitheantóir inmheánach: LOT-0002

5.1.1. Cuspóir

Cineál an chonartha: Seirbhísí
Príomhaicmiú (cpv): 90522200 Disposal of contaminated soil

5.1.2. An áit feidhmíochta

Seoladh poist: Parkplatz Gieschenhagen und Feuerwehr - An der B 206
Baile: Bad Segeberg
Cód poist: 23795
Foroinn tíre (NUTS): Segeberg (DEF0D)
Tír: An Ghearmáin

5.1.3. Fad measta

Dáta tosaithe: 12/10/2026
Dáta deiridh an tréimhse: 13/11/2026

5.1.6. Eolas ginearálta

Rannpháirtíocht fhorchoimeáda:

Ní fhorchoimeádtar an rannpháirtíocht.

Ní mór ainmneacha agus cáilíochtaí gairmiúla na mball foirne a thabhairt a shanntar chun an conradh a chomhlíonadh: Ní theastaítear

Tionscadal soláthair nach maoinítear le cistí an Aontais

Tá an soláthar cumhdaithe ag an gComhaontú maidir le Soláthar Rialtais (GPA): tá

Tá an soláthar sin oiriúnach freisin d'fhiontair bheaga agus mheánmhéide (FBManna): níl

5.1.7. Soláthar straitéiseach

Aidhm an tsoláthair straitéisigh: Níl soláthar straitéiseach i gceist

5.1.9. Critéir roghnúcháin

Foinse na gcritéir roghnaithe: Fógra, Doiciméad Soláthair, Doiciméad Aonair Eorpach maidir le Soláthar (ESPD)

Critéar: Tagairtí ar sheirbhísí sonraithe

Cur síos ar an gcritéar roghnúcháin: Entsorgungskonzept mit Angabe der geplanten Entsorgungsstellen zur Verwertung und/oder Beseitigung

Critéar: Tagairtí ar shaothair sonraithe

Cur síos ar an gcritéar roghnúcháin: Aufstellung geeigneter Entsorgungswege einschließlich zugelassener Entsorgungsstellen

Critéar: Teastais ó ghníomhaireachtaí neamhspleácha faoi chórais nó caighdeáin bhainistíochta comhshaoil

Cur síos ar an gcritéar roghnúcháin: Gültiger Nachweis als Entsorgungsfachbetrieb gem. § 56 KrWG

5.1.11. Doiciméid soláthair

Na teangacha ina bhfuil na doiciméid soláthair ar fáil go hoifigiúil: Gearmáinis

Seoladh na ndoiciméad soláthair: <https://www.deutsches-ausschreibungsblatt.de/VN/S-BSB-S-2026-0004>

5.1.12. Téarmaí soláthair

Téarmaí na haighneachta:

Cur isteach leictreonach: Ceadmhach

Seoladh an chur isteach: <https://www.deutsches-ausschreibungsblatt.de/VN/S-BSB-S-2026-0004>

Na teangacha inar féidir tairiscintí nó iarrataí ar rannpháirtíocht a chur isteach: Gearmáinis
Catalóg leictreonach: Ní ceadmhach
Leaganacha malartacha: Ní ceadmhach
Féadfaidh tairgeoirí níos mó ná tairiscint amháin a chur isteach: Ceadmhach
Spriocdháta chun tairiscintí a fháil: 20/08/2026 23:59:00 (UTC+02:00) Am Oirthear na hEorpa,
Am Samhraidh Lár na hEorpa

An tréimhse le linn a gcaithfidh an tairiscint a bheith bailí: 40 Laethanta

Eolas is féidir a fhorlíonadh tar éis an spriocdháta chun iarratas a dhéanamh:

Faoi rogha an cheannaitheora, féadfar gach doiciméad ar iarraidh a bhaineann leis an tairgeoir a chur isteach níos déanaí.

Eolas breise: Kein sofortiger Ausschluss bei fehlenden Eignungsnachweisen (bei Angebotsabgabe), sofern diese innerhalb der von der Zentralen Vergabestelle gesetzten Frist nachgereicht werden

Eolas faoi oscailt phoiblí:

Dáta oscailte: 21/08/2026 10:00:00 (UTC+02:00) Am Oirthear na hEorpa, Am Samhraidh Lár na hEorpa

Áit: Stadt Bad Segeberg - Der Bürgermeister -, Zentrale Vergabestelle, Lübecker Straße 9, 23795 Bad Segeberg, Raum 2.01

Téarmaí an chonartha:

Ní mór an conradh a chur i gcrích faoi chuimsiú clár fostaíochta dídeanaí: Ní hea

Sonrascú leictreonach: Ceadmhach

Úsáidfear ordú leictreonach: níl

Úsáidfear íocaíocht leictreonach: níl

5.1.15. Teicnící

Creat-chomhaontú:

Níl feidhm ag creat-chomhaontú

Eolas faoin gcóras ceannaigh dinimiciúil:

Níl feidhm ag córas ceannaigh dinimiciúil

5.1.16. Tuilleadh eolais, idirghabháil agus athbhreithniú

Eagraíocht athbhreithniúcháin: Vergabekammer Schleswig-Holstein, beim Ministerium für Wirtschaft, Verkehr, Arbeit, Technologie und Tourismus

Eolas faoi spriocdhátaí athbhreithnithe: Innerhalb von 15 Kalendertagen nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, kann ein Nachprüfverfahren bei der Vergabekammer beantragt werden (§ 160 Abs. 3 Nr. 4 GWB).

Eagraíocht a sholáthraíonn faisnéis bhreise faoin nós imeachta soláthair: Stadt Bad Segeberg - Der Bürgermeister -

Eagraíocht a fhaigheann iarratais ar rannpháirtíocht: Stadt Bad Segeberg - Der Bürgermeister -

8. Eagraíochtaí

8.1. ORG-7001

Ainm oifigiúil: Stadt Bad Segeberg - Der Bürgermeister -

Uimhir chlárúcháin: 01060005-0000-07

Seoladh poist: Lübecker Str. 9

Baile: Bad Segeberg

Cód poist: 23795

Foroinn tíre (NUTS): Segeberg (DEF0D)

Tír: An Ghearmáin

R-phost: vergabestelle@badsegeberg.de

Teil.: +49 4551964416

Seoladh idirlín: www.bad-segeberg.de

Róil na heagraíochta seo:

Ceannaitheoir

Comhlacht lárnach ceannaigh a dhámhann conarthaí poiblí nó a thugann i gcrích creat-chomhaontuithe maidir le hoibreacha, soláthairtí nó seirbhísí ar son ceannaitheoirí eile

Eagraíocht a sholáthraíonn faisnéis bhreise faoin nós imeachta soláthair

Eagraíocht a fhaigheann iarratais ar rannpháirtíocht

8.1. ORG-7004

Ainm oifigiúil: Vergabekammer Schleswig-Holstein, beim Ministerium für Wirtschaft, Verkehr, Arbeit, Technologie und Tourismus

Uimhir chlárúcháin: T:04319884542

Seoladh poist: Düsternbrooker Weg 94

Baile: Kiel

Cód poist: 24105

Foroinn tíre (NUTS): Kiel, Kreisfreie Stadt (DEF02)

Tír: An Ghearmáin

R-phost: vergabekammer@wimi.landsh.de

Róil na heagraíochta seo:

Eagraíocht athbhreithniúcháin

8.1. ORG-7005

Ainm oifigiúil: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)

Uimhir chlárúcháin: 0204:994-DOEVD-83

Baile: Bonn

Cód poist: 53119

Foroinn tíre (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Tír: An Ghearmáin

R-phost: noreply.esender_hub@bescha.bund.de

Teil.: +49228996100

Róil na heagraíochta seo:

TED eSender

Eolas faoin bhfógra

Aitheantóir/leagan an fhógra: 47b644db-1293-47cd-a287-52daee8f6159 - 01

Cineál na foirme: Iomaíocht

Cineál an fhógra: Fógra maidir le conradh nó lamháltas — an gnáthchóras

Fochineál an fhógra: 16

Dáta seolta an fhógra: 10/07/2026 09:47:45 (UTC+02:00) Am Oirthear na hEorpa, Am

Samhraidh Lár na hEorpa

Na teangacha ina bhfuil an fógra seo ar fáil go hoifigiúil: Gearmáinis

Uimhir foilseacháin an fhógra: 481434-2026

Uimhir eagráin IO S: 132/2026

Dáta foilsithe: 13/07/2026